

# ***ELAION***

***TECNOLOGÍA EN EVOLUCIÓN CONSTANTE***

VERSIÓN 3 - JULIO 2023





# ÍNDICE DE CONTENIDOS

**01**

**ELAION**

**02**

**ELAION AURO**

TECNOLOGÍA  
EN EVOLUCIÓN  
CONSTANTE (TEC®)

**03**

**ELAION AURO  
HYBRID**

**04**

**ATRIBUTOS  
ELAION**

**05**

**ATRIBUTOS  
ELAION AURO**

**06**

**PRODUCTOS**

PRESENTACIÓN DE PRODUCTOS  
GUÍA DE LUBRICACIÓN YPF  
INFORMACIÓN DEL ENVASE



01

02

03

04

05

06

# ***ELAION***

***LA LÍNEA DE LUBRICANTES PARA TU MOTOR***

**ELAION ES EL LUBRICANTE DE YPF DISEÑADO PARA VEHÍCULOS LIVIANOS, DE PRODUCCIÓN 100% NACIONAL Y CON PRESENCIA EN 8 PAÍSES DE LA REGIÓN. ELAION, LÍDER DEL MERCADO DE LUBRICANTES, ES RECONOCIDO POR LAS MARCAS MÁS PRESTIGIOSAS DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ.**

El motor de YPF es la búsqueda constante por la excelencia tecnológica en el diseño y la producción del lubricante, el cual no sólo cumple las elevadas exigencias de las modernas motorizaciones, sino que también las cuida y protege para lograr su máxima eficiencia.





01 02 03 04 05 06

# ELAION AURO

LÍNEA DE LUBRICANTES PREMIUM

LA TECNOLOGÍA AUTOMOTRIZ EVOLUCIONA  
CONSTANTEMENTE PARA ACOMPAÑAR LOS REQUERIMIENTOS  
DE LA LEGISLACIÓN AMBIENTAL QUE INCLUYE LA NECESIDAD  
DE MEJORAR LA EFICIENCIA DEL MOTOR PARA EL AHORRO DE  
COMBUSTIBLE, LO CUAL AUMENTA SIGNIFICATIVAMENTE LA  
EXIGENCIA SOBRE LOS LUBRICANTES.

Para dar respuesta a estos requerimientos, cada vez más  
rigurosos y dinámicos, YPF diseñó una nueva línea de  
lubricantes premium: ELAION AURO, que cuenta con su  
exclusiva Tecnología en Evolución Constante (TEC®).





01

02

03

04

05

06

# TECNOLOGÍA EN EVOLUCIÓN CONSTANTE

**La tecnología TEC<sup>®</sup> permite la evolución de los lubricantes acompañando los cambios constantes en el diseño de los motores brindándole atributos superiores como una destacada protección contra el desgaste, un control más estricto sobre los depósitos y un excelente cuidado de los sistemas de control de emisiones.**





01

02

03

04

05

06

# **ELAION** **AURO** **HYBRID**

**Entre las últimas tendencias en materia de movilidad, se encuentran las motorizaciones con tecnologías híbridas, en todas sus versiones, que requieren del uso de un lubricante compatible con estas nuevas exigencias. Así surge el lubricante ELAION AURO HYBRID que fue diseñado especialmente para dar respuesta a las necesidades de estos nuevos motores que ya se encuentran presentes en nuestra región.**

Los vehículos híbridos promueven el ahorro de combustible y están sometidos a condiciones de parada-arranque más severas, por lo que requieren de aceites sintéticos, estables y que resistan la degradación por largos periodos de tiempo.





01

02

03

04

05

06

La nueva línea ELAION AURO HYBRID además está preparada para cubrir las necesidades de todos los vehículos según sea su procedencia. De este modo estamos preparados para abordar la transición energética hacia la movilidad del futuro.

## MERCADO DE AUTOMOTRICES SEGÚN SU ORIGEN

**ASÍATICO****NORTEAMERICANO****EUROPEO****ELAION AURO D1 530****ELAION AURO D1 020****ELAION AURO DPF 530**

**LUBRICANTES PREPARADOS PARA EL FUTURO**



01

02

03

04

05

06

# ***ATRIBUTOS DE ELAION***

**ELAION BRINDA UNA PROTECCIÓN AVANZADA E INTEGRAL A CADA PIEZA DEL MOTOR DURANTE INTERVALOS DE SERVICIO MÁS LARGOS, GRACIAS A SUS ATRIBUTOS Y EL EFECTO SINÉRGICO DE ESTOS.**

ELAION es la excelencia tecnológica en el diseño y la producción de lubricantes, que no solo cumple las elevadas exigencias del motor, sino que también lo cuida y protege para lograr su máxima eficiencia.





01

02

03

04

05

06

**ELAION es una línea de lubricantes que cumple las secuencias ACEA, los niveles de servicio API y los estándares de protección ILSAC para los aceites de todos los motores, proporcionando\*:**

---

**Reducción de la fricción incluso en las condiciones más severas**

---

**Menor consumo de aceite y servicio más prolongado**

---

**Excelente limpieza del motor**

---

**Óptima fluidez durante el arranque en frío**

---

**Destacada protección frente a la corrosión**

---

**Evita la formación de espuma**

---

**Sellado y maximización de la potencia**

---

**Apto para todo tipo de combustibles**



01

02

03

04

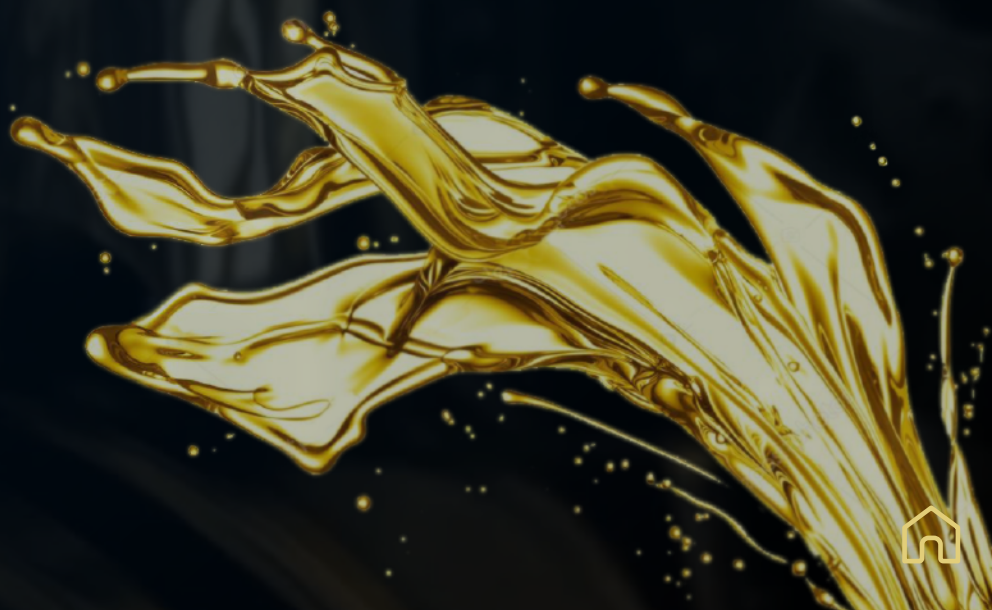
05

06

# **ATRIBUTOS DE ELAION AURO**

**ADEMÁS DE CONTAR CON LOS ATRIBUTOS DE ELAION Y LOS BENEFICIOS DE SU EFECTO SINÉRGICO, ELAION AURO POSEE ATRIBUTOS SUPERIORES ACORDES A LA TECNOLOGÍA Y MAYOR EXIGENCIA DE LOS MOTORES MODERNOS.**

El nuevo ELAION AURO posee una formulación completamente equilibrada, que combina las bases sintéticas de mayor calidad con aditivos multipropósito de última generación, cumpliendo requisitos de alto rendimiento en una amplia gama de condiciones de funcionamiento y preservando las condiciones de diseño del motor.





01

02

03

04

05

06

Cada producto de la línea ELAION AURO cumple las especificaciones de calidad definidas por las secuencias ACEA, los niveles de servicio API y los estándares de protección ILSAC para los aceites de última generación, **superando además los ensayos “in-house” desarrollados por cada terminal automotriz**, obteniendo cartas de aprobación de las normas de los diferentes OEMs.

Esto, sumado a su Tecnología en Evolución Constante (TEC®) le proporcionan a ELAION AURO atributos superiores, acordes a las tecnologías de las últimas motorizaciones:

### **Control del pre-encendido de baja velocidad (LSPI)**

---

**Mayor economía de combustible**

---

**Protección contra el desgaste de la cadena de distribución**

---

**Protección de depósitos a alta temperatura sobre pistones y turbocompresores**

---

**Control más estricto de lodos y barnices**

---

**Protección mejorada de los sistemas de postratamiento**

---

**Apto para motorizaciones híbridas**



01

02

03

04

05

06

# UN LUBRICANTE PARA CADA MOTOR

**ENTENDIENDO QUE CADA MOTOR ES ÚNICO, ELAION OFRECE LUBRICANTES CON TODAS LAS VENTAJAS Y ATRIBUTOS DE CALIDAD NECESARIOS PARA CUIDARLO.**

ELAION evoluciona acompañando los constantes cambios en los diseños de los motores, e incorporó la tecnología TEC® en el proceso de formulación de la nueva línea de lubricantes premium ELAION AURO, atendiendo las máximas exigencias de la industria automotriz.

***YPF tiene un lubricante para cada requerimiento del mercado.***





01

02

03

04

05

06



## ELAION AURO D1 020 HYBRID

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	0W-20
<b>Calidad</b>	API SP-RC ILSAC GF-6A

Lubricante que cuenta con la aprobación dexos1™ Generación 3 de General Motors, también es recomendado y aprobado por Ford según la especificación WSS-M2C962-A1. Dentro de sus características principales se destacan su economía de combustible gracias a su baja viscosidad en todo el rango de temperaturas, su excelente control de desgaste por medio de un paquete de aditivos de última generación, y su protección frente al fenómeno del LSPI (Pre-ignición a baja velocidad).



## ELAION AURO D1 530 HYBRID

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-30
<b>Calidad</b>	API SP-RC ILSAC GF-6A

Lubricante que cuenta con la aprobación dexos1™ Generación 3 de General Motors, el cual implica una mayor protección antidesgaste, óptima limpieza en zona de pistones, mayor control sobre el consumo de aceite y una probada economía de combustible. También es recomendado y aprobado por Ford según la especificación WSS-M2C961-A1. Protege al motor frente al fenómeno del LSPI (Pre-ignición a baja velocidad).



## ELAION AURO D2 530

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-30
<b>Calidad</b>	API SN ACEA C3

Lubricante que cuenta con la aprobación dexos2™ de General Motors, el cual implica una excelente protección en zonas críticas del motor, como el tren de válvulas, una compatibilidad con los sistemas de postratamiento de gases de escape y una mayor contribución en el ahorro de combustible. Producto especialmente diseñado para vehículos diesel.



01

02

03

04

05

06



## ELAION AURO FE 530

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-30
<b>Calidad</b>	API SN ACEA A5/B5

Lubricante aprobado y recomendado por Ford, según la especificación WSS-M2C913-D. También satisface las exigencias de automotrices orientales como Toyota, Nissan y Mitsubishi. Dentro de sus características principales se destacan la economía de combustible y el excelente control de desgaste. Apto para motores que utilicen cualquier tipo de combustible.



## ELAION AURO DPF 530 HYBRID

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-30
<b>Calidad</b>	API SP-RC ACEA C3

Lubricante especialmente formulado para los nuevos motores que cuentan con sistemas de postratamiento de gases de escape de última tecnología, tales como los filtros de partículas para Diesel (DPF) y para Nafta (GPF), además de los catalizadores (TWC) para los motores nafteros. ELAION AURO DPF 530 cuenta con las aprobaciones de las normas VW 504.00 / 507.00 de Volkswagen, C30 de Porsche y MB-Approvals 229.51 / 229.52 de Mercedes Benz. Protege al motor frente al fenómeno del LSPI (Pre-ignición a baja velocidad) y es apto para motores que utilicen cualquier tipo de combustible.



## ELAION AURO PLUS 540

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-40
<b>Calidad</b>	API SN ACEA A3/B4

Lubricante que cuenta con las aprobaciones VW 508.88 / 509.99 de Volkswagen. Estas contemplan una excelente protección frente al desgaste en la más alta exigencia y superior capacidad de limpieza. Apto para motores que utilicen cualquier tipo de combustible.





01

02

03

04

05

06



## ELAION AURO FR 530

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-30
<b>Calidad</b>	API SN ACEA C3

Lubricante diseñado para los vehículos europeos, especialmente para aquellos Peugeot y Citroën que requieran la especificación PSA B71 2290; y cuenta con la aprobación de la norma RN 0700 de Renault. Entre sus principales atributos destacan su probada economía de combustible, su compatibilidad con sistemas de post tratamiento de gases de escape (DPF en diesel y TWC en nafta) y un máximo poder de limpieza en pistones y turbo cargadores. Apto para motores que utilicen cualquier tipo de combustible.



## ELAION AURO FR 540

<b>Composición</b>	100% Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-40
<b>Calidad</b>	API SN ACEA A3/B4

Lubricante diseñado para los vehículos europeos, especialmente para aquellos Peugeot y Citroën que requieran la especificación PSA B71 2296; y cuenta con las aprobaciones de las normas A40 de Porsche y VW 502.00 / 505.00 de Volkswagen. Entre sus principales atributos destacan una protección superior en zonas altas del motor (tren de válvulas) y su máximo poder de limpieza de pistones y turbo cargadores. Apto para motores que utilicen cualquier tipo de combustible.



01

02

03

04

05

06



## ELAION FS 530

Composición	100% Sintético
Viscosidad	5W-30
Calidad	API SN Plus ACEA C3

Lubricante especialmente formulado para cubrir la más alta exigencia de la industria automotriz. Concebido para motores que posean sistemas de post-tratamiento de gases de escape de última tecnología, tales como los DPF (Diesel Particulate Filter) para los automóviles Diesel y los TWC (Three-Way Catalyst) para los motores nafteros. Protege al motor frente al fenómeno del LSPI (Pre-ignición a baja velocidad) y es apto para motores que utilicen cualquier tipo de combustible.



## ELAION FS 540

Composición	100% Sintético
Viscosidad	5W-40
Calidad	API SP-RC ACEA C3

Lubricante especialmente formulado para cubrir la más alta exigencia de la industria automotriz. Concebido para motores que posean sistemas de post-tratamiento de gases de escape de última tecnología, tales como los DPF (Diesel Particulate Filter) para los automóviles Diesel y los TWC (Three-Way Catalyst) para los motores nafteros. Protege al motor frente al fenómeno del LSPI (Pre-ignición a baja velocidad) y es apto para motores que utilicen cualquier tipo de combustible.



## ELAION TS 1040

Composición	Semisintético
Viscosidad	10W-40
Calidad	API SN/CF ACEA A3/B4

Lubricante para motores naturalmente aspirados o turbocomprimidos que utilicen cualquier tipo de combustible. Posee un excelente comportamiento en el momento del arranque y una inmejorable resistencia de la película lubricante en condiciones de alto régimen, minimizando el desgaste.





01

02

03

04

05

06



## ELAION MI 1540

<b>Composición</b>	Mineral
<b>Viscosidad</b>	15W-40
<b>Calidad</b>	API SN/CF ACEA A3/B4

Lubricante para motores naturalmente aspirados o turbocomprimidos que utilicen cualquier tipo de combustible. Su capacidad dispersante y su comportamiento viscosimétrico optimizan su performance y generan protección extra al motor.



## ELAION MI 2050

<b>Composición</b>	Mineral
<b>Viscosidad</b>	20W-50
<b>Calidad</b>	API SN/CF ACEA A3/B4

Lubricante para motores naturalmente aspirados o turbocomprimidos con alto kilometraje que utilicen cualquier tipo de combustible. Su capacidad dispersante y su comportamiento viscosimétrico optimizan su performance y generan protección extra al motor.



## ELAION COMPETICIÓN

<b>Composición</b>	Sintético
<b>Viscosidad</b>	5W-50
<b>Calidad</b>	API SN ACEA A3/B4

Lubricante especialmente diseñado por YPF para ser utilizado en motores que sufren los niveles de exigencia extremos a los que son sometidos en una competición, tales como: alta carga térmica, exposición al cizallado, contaminación con combustible. Desarrollado y testado en conjunto con Oreste Berta. Es actualmente el lubricante recomendado para las categorías SUPERTC2000, RALLY ARGENTINO y TOP RACE.



01

02

03

04

05

06

# GUÍA DE LUBRICACIÓN

**LA GUÍA DE LUBRICACIÓN DE YPF TE PERMITE CONOCER CUÁL ES EL LUBRICANTE INDICADO PARA CADA VEHÍCULO DEL MERCADO AUTOMOTRIZ ARGENTINO EN BASE A LAS RECOMENDACIONES DE LOS DISTINTOS FABRICANTES. TAMBIÉN TE PERMITE CONOCER CUÁNTOS LITROS DE LUBRICANTE REQUIERE CADA MODELO.**

Podes acceder a la Guía de Lubricación escaneando este código QR.





01

02

03

04

05

06

## INFORMACIÓN DEL ENVASE

Niveles de calidad /  
Normas internacionales

API SN, ACEA A5 / B5  
Ford WSS-M2C913-D  
RN 0700

Nombre del producto

**YPF**  
**ELAION**  
**AURO**

Grado de viscosidad

5W-30 • FE 530

Composición del lubricante

SINTÉTICO

QR para acceder a la ficha  
técnica y a la ficha de  
seguridad del producto.



**TEC** TECNOLOGÍA  
EN EVOLUCIÓN  
CONSTANTE

Tecnología en Evolución  
Constante | TEC®





**YPF**

